

ACQUISIZIONI IN ECONOMIA AI SENSI DELL'ARTICOLO 10 DEL REGOLAMENTO  
APPROVATO CON PROVVEDIMENTO DEL DIRETTORE GENERALE N. 129 DEL 29  
NOVEMBRE 2011

ATTO DI SPESA DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

N. 47 IN DATA 17 SET. 2013

Oggetto: affidamento all'operatore economico Techgea S.r.l. di Pont Saint Martin, del servizio di effettuazione di n. 6 indagini geofisiche profonde e relativa elaborazione dei dati. Impegno di spesa.

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

visto il regolamento recante la nuova disciplina delle procedure di acquisizione in economia di beni e servizi dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (ARPA), approvato con provvedimento del Direttore generale n. 129 del 29 novembre 2011, con particolare riguardo all'articolo 10 (Ordinativi di spesa);

vista la nota interna in data 7 luglio 2013 con cui il dott. Pietro Capodaglio della Sezione Acqua, Suolo e Siti Contaminati, ha chiesto l'attivazione della procedura di affidamento del servizio di effettuazione di n. 6 indagini geofisiche profonde e relativa elaborazione dei dati al fine di ottenere informazioni sulla presenza di eventuali acquiferi profondi nonché informazioni utili ad affinare il modello numerico preliminare di flusso della falda;

vista la nota interna in data 10 giugno 2013 con cui la dott. ssa Daniela Gerbaz, Responsabile della Sezione Acqua, Suolo e Siti Contaminati, ha autorizzato l'attivazione della procedura in oggetto;

ritenuto di non ricorrere alle convenzioni "Consip" previste dall'articolo 26 della legge 488/1999 in quanto il servizio non è contemplato dalle convenzioni attive alla data odierna e considerato che non è presente alcun bando sul Mercato elettronico per la Pubblica Amministrazione (MEPA) con riferimento ai citati servizi;

ritenuto di reperire un'offerta conveniente sul mercato, per cui si è proceduto a richiedere due preventivi ad altrettanti operatori specializzati nel settore, individuati dal dott. Capodaglio in sede di richiesta di spesa;

richiamata la propria lettera prot. ARPA n. 5860 dell'11 giugno 2013, con la quale è stata inoltrata richiesta di offerta alle seguenti ditte:

- Techgea S.r.l. (AO);
- Geoinvest S.r.l. (PC);

rilevato che risultano pervenute le seguenti offerte:

- Techgea S.r.l. n. 140-ARPA VdA-13 del 20 giugno 2013 (prot. ARPA 6518 del 1° luglio 2013);
- Geoinvest S.r.l. n. 0176/13 CC/bf del 9 luglio 2013 (prot. ARPA 6772 del 10 luglio 2013);

preso atto che, con nota interna datata 22 luglio 2013, il tecnico preposto, ing. Fulvio Simonetto della Sezione Acqua, Suolo e Siti Contaminati ha valutato positivamente il preventivo dell'operatore economico Techgea S.r.l. di Aosta;

richiamata la nota interna datata 22 luglio 2013 con la quale il Direttore tecnico, ing. Marco Cappio Borlino autorizza l'affidamento del servizio in oggetto per le seguenti motivazioni:

- il preventivo offerto dalla ditta Techgea S.r.l. risulta dal punto di vista tecnico-scientifico conforme alla richiesta di ARPA e il più vantaggioso;
- il preventivo offerto dalla ditta Geoinvest S.r.l. risulta conforme alla richiesta di ARPA dal punto di vista tecnico-scientifico ma più oneroso;

visto il bilancio di previsione relativo all'esercizio finanziario 2013 e triennale 2013/2015, approvato con provvedimento del Direttore generale n. 106 in data 28 dicembre 2012, approvato, in sede di controllo, con deliberazione della Giunta regionale n. 41 in data 18 gennaio 2013;

vista la deliberazione n. 1425 del 30 agosto 2013, con la quale la Giunta regionale ha approvato il Provvedimento del Direttore generale n. 63 del 9 agosto 2013 concernente la prima variazione del bilancio esercizio finanziario 2013;

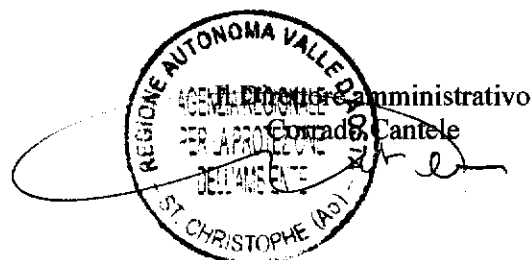
visto il provvedimento del Direttore generale n. 96 del 1° giugno 2009, con il quale è delegata al sottoscritto la contrattazione per l'acquisizione di beni e servizi di valore inferiore alla soglia comunitaria;

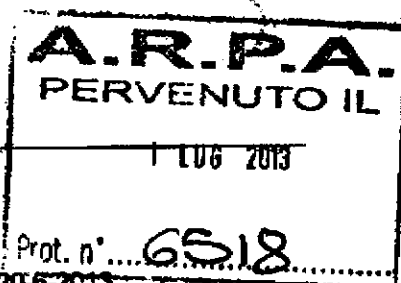
vista la legge regionale 24 novembre 1997, n. 37 concernente la disciplina della vigilanza e del controllo sugli atti dell'ARPA ed accertato che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale;

ritenuto altresì di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile trattandosi di acquisizione in economia, forma contrattuale caratterizzata da rapida esecuzione e semplificazione procedurale;

#### DISPONE

1. di affidare all'operatore economico Techgea S.r.l., con sede in Via Carlo Viola n. 78 - 11026 Pont Saint Martin (AO), codice fiscale e partita IVA 01154560070, la seguente prestazione: servizio di n. 6 indagini geofisiche profonde e relativa elaborazione dei dati, in accoglimento del preventivo n. 140-ARPA VdA-13 del 20 giugno 2013 (prot. ARPA n. 6518 del 1° luglio 2013), allegato in copia al presente provvedimento a costituire parte integrante, per una spesa di euro 25.200,00, IVA ed oneri fiscali esclusi;
2. di impegnare, di conseguenza, in favore della ditta Techgea S.r.l., la spesa complessiva di euro 30.492,00 IVA ed oneri fiscali inclusi, con imputazione al capitolo 145 "Acquisizione di beni e servizi" - sub stanziamento 5 Sezione Acqua del Titolo I del bilancio di questo ente per il triennio 2013/2015, fondi residui (contabilità analitica: cdc 11, fp 29);
3. di stabilire che il relativo contratto verrà stipulato a mezzo scambio di corrispondenza nelle forme del commercio;
4. il presente atto immediatamente eseguibile;
5. di dare atto che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale ai sensi della legge regionale 37/1997.





Torino 20-6-2013

Spettabile

ARPA VdA  
Loc. Grand Chiariere 44  
11020 saint Christophe (AO)

c.a. Responsabile procedimento  
Dott. Corrado Cantele

**Ns. rif. 140-ARPA VdA-13**

**Oggetto:**

**Offerta tecnico-economica per indagine geofisica relativa al progetto  
"PROSPEZIONI GEOFISICHE PROFONDE – PROTOCOLLO 5860 del  
11.06.2013**

**Egredi Signori**

In relazione alla Vs gradita richiesta di preventivo – ed in accordo alle Specifiche tecniche da Voi predisposte – formuliamo la nostra migliore quotazione tecnica ed economica per l'espletamento delle indagini richieste.

### **1. Richiesta di Offerta (RdO)**

I lavori richiesti consistono nella realizzazione di n. 6 stendimenti geofisici - ciascuno di lunghezza pari a ca. 1000 m - ubicati sul fondovalle principale della Valle d'Aosta, mirati a definire le caratteristiche litostratigrafiche con particolare riferimento alla ricostruzione geometrica del sistema acquifero profondo e al basamento lapideo.

### **2. Scelta del metodo di indagine**

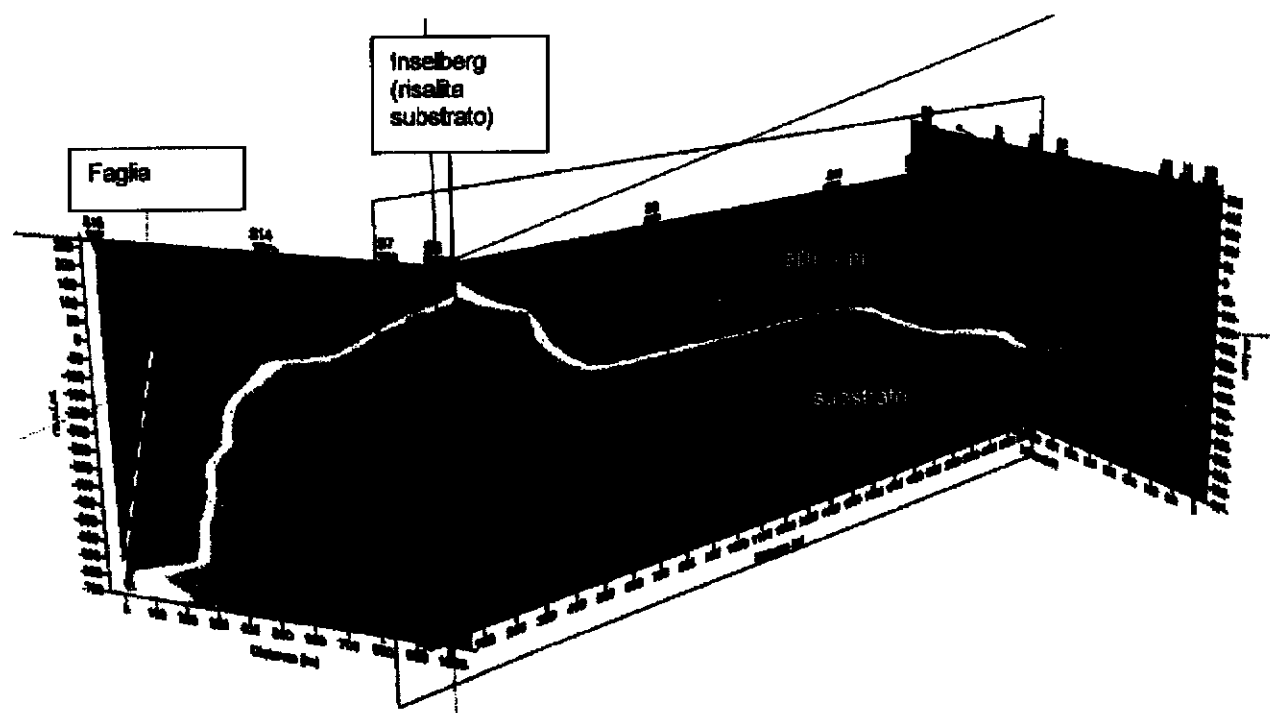
In relazione alle profondità attese (tra 150 e 300-400 m di profondità) e per le caratteristiche dei siti di indagine (prativo perlopiù a pascolo) si propone un metodo combinato già utilizzato con successo in contesti simili (zone di fondovalle alpino), con una duplice finalità:

- un'indagine geoelettrica multielettrodo lungo il tracciato previsto (1000 m) in grado di raggiungere profondità di 150-200 m
- un'indagine magnetotellurica profonda in grado di raggiungere profondità di 400-500 m. Tale indagine sarà abbinata alla misura del rumore sismico naturale per valutare il contrasto di impedenza generato dal substrato sismico (contatto alluvioni-roccia) mediante utilizzo di sismometro a bassa frequenza.

Più in dettaglio, per ogni sito di indagine, si propone:

- esecuzione di una linea geoelettrica multielettrodo con spaziatura inter-elettrodo di 10 o 20 m (eventualmente con polo remoto, in grado di raggiungere circa 200 m di profondità)
- esecuzione di un profilo AMT composto da 10-15 sondaggi magnetotellurici disposti a spaziatura regolare (in relazione al grado di disturbo elettromagnetico e alle condizioni del sito, si prevedono mediamente 75 m di distanza tra i vari punti). Ogni sondaggio AMT sarà affiancato a una misura di rumore sismico HVSR. L'indagine raggiungerà una profondità di 300-400 m.

Un esempio di indagine recentemente realizzata in collaborazione con l'Università di Milano (verifica profondità substrato lapideo in Valtellina) è riportata nel modello 3D dell'immagine sottostante.



### **3. Strumentazione proposta**

Per le indagini previste si propongono i seguenti strumenti (di proprietà di Techgea srl e sempre disponibili)

- Ricevitore magnetotellurico Phoenix MTU-5, con sensori a 1-10000 Hz
- Georesistivimetro Syscal Pro a 72 canali (cavi da 10 e 20 m)
- Sismometro SARA L07 (2 hz)

### **4. Tempistiche**

Per ogni sito di indagine si prevedono le seguenti tempistiche:

- un giorno per la linea geoelettrica multielettrodo
- uno/due giorni per la linea magnetotellurica, con setup iniziale e calibrazione per ogni sito di indagine. Ogni sondaggio verrà acquisito per un tempo di almeno 30 minuti. Si prevede (come eventualità) di intervenire in orario notturno (quando il disturbo elettromagnetico è minore).

Verranno impegnati da 2 a 3 tecnici per ogni tipologia di indagine.

### **6. Preventivo economico**

Per ogni sito di indagine si propone un costo a corpo di 4200 € (IVA esclusa) , comprensivo di:

- acquisizione dati
- elaborazione dati
- predisposizione di relazione tecnica descrittiva (una per sito di indagine)

Il costo complessivo (per i sei siti di indagine) è di 25200 € (IVA esclusa)

A vostro carico:

- permessi di accesso in sito
- assistenza in sito per l'ubicazione delle aree di indagine
- fornitura di cartografia a scala adeguata (1:5000 o inferiore)

- ogni informazione del sottosuolo utile alla calibrazione delle indagini

A nostro carico:

- mezzi d'opera e strumentazione geofisica
- dispositivi di protezione Individuali degli operatori e ogni onere per la sicurezza
- assicurazione RCT e RCO per danni imprevedibili derivanti dalla nostra attività

Validità offerta

31 Dicembre 2013

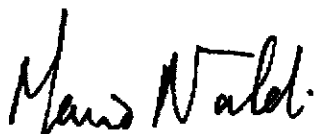
Condizioni di pagamento

Bonifico Bancario a 60 giorni fine mese data fattura

In attesa di Vs. eventuale riscontro si porgono distinti saluti

Dott. Mario Naldi

(amministratore Unico)





Regione Autonoma Valle d'Aosta  
 Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente  
 Région Autonome Vallée d'Aoste  
 Agence Régionale pour la Protection de l'Environnement

loc. Grande Charrière 44  
 11020 Saint-Christophe (AO)  
 tel. 0165 278511 - fax 0165 278555  
 arpa@arpa.vda.it - www.arpa.vda.it  
 cod.fisc. e p.iva 00634200079

SPETT.LE

ARPA DELLA VALLE D'AOSTA  
 LOCALITA' GRANDE CHARRIERE, 44  
 11020 SAINT-CHRISTOPHE (AO)

OGGETTO: preventivo per l'affidamento del servizio/della fornitura di n. 6 indagini geofisiche profonde e relativa elaborazione dei dati (Vs. richiesta prot. n. 5860 del 11/06/2013). Dichiarazione sostitutiva.

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA**  
 (resa ai sensi del d.p.r. 445/2000)

Il/la sottoscritto/a Mario Naldi codice fiscale NLDMRA63P26H340L  
 in relazione alla presentazione del preventivo per l'affidamento in economia del servizio/della fornitura di n. 6 indagini geofisiche profonde e relativa elaborazione dei dati, in possesso, a tutti gli effetti di legge, del potere di rappresentare l'operatore economico Techgea srl  
 partita I.V.A. 01154560070 con sede in Pont Saint Martin (AO) n. posizione INPS 8142127904 n. posizione INAIL 18978983/98 codice attività 72.19.01, ai sensi degli articoli 46 e 47 del d.p.r. 445/2000, consapevole delle sanzioni previste dall'articolo 76 del d.p.r. 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate, in nome e per conto dell'operatore stesso,

**DICHIARA**

- a) di essere regolarmente iscritto alla competente Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Aosta al n. 0071898 per attività coerenti a quelle oggetto della prestazione richiesta;
- b) che il personale dipendente è pari a n. 3 unità, al quale viene applicato il seguente contratto di lavoro Commercio;
- c) di aver assolto agli obblighi contributivi in materia previdenziale ed assicurativa;
- d) di aver adottato il documento di valutazione dei rischi di cui all'articolo 17, comma 1, lettera a) ovvero l'autocertificazione di cui all'articolo 29, comma 5, del d.lgs. 81/2008;
- e) di non essere oggetto di provvedimenti di sospensione o interdittivi di cui all'articolo 14 del d.lgs. 81/2008;
- f) di non trovarsi in nessun'altra delle situazioni ostative alla contrattazione in oggetto, ai sensi dell'articolo 38 del d.lgs. 163/2006.

dichiara infine di essere pienamente consapevole che il successivo accertamento della non veridicità della presente dichiarazione o/e della sussistenza nei riguardi dell'operatore di cause ostative, comporterà la revoca dell'affidamento disposto, e che l'eventuale accertamento di grave mendacità delle dichiarazioni circa i requisiti dichiarati comporterà altresì apposita segnalazione alle autorità competenti, ai sensi dell'articolo 75 del d.p.r. 445/2000.

Pont S.M. 20.06.2013

**Techgea S.r.l.**  
 Viale Carlo Viola, 78  
 11020 Pont-Saint-Martin (AO) - Italy  
 FIRMATA Tel. +39 011 700113  
 Fax +39 011 7077673  
 P.IVA 01154560070

*Mario Naldi*

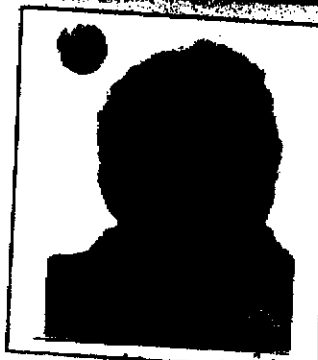
N.B.: la dichiarazione sostitutiva deve essere resa ai sensi del d.p.r. 445/2000, unitamente a fotocopia, con autenticata, di un documento di identità valido del titolare e del rappresentante legale dell'operatore partecipante.

VALEVOLE FINO AL 15/12/2010

AR 8444949

P.24 del 07/09/2007 - ROMA

Cognome.....NALDI.....  
Nome.....MARIO.....  
nato il 26/09/1963  
(atto n. 00103 P. 1A S. 1963 )  
a.....RIVAROLO-CAMOGNE (TO)..... )  
Cittadinanza ITALIANA  
Residenza TORINO  
Via.....VIA ISSIGLIETTI III INT. 7  
Stato civile.....CONIUGATO.....  
Professione.....GEOLOGO.....  
CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALIENTI  
Statura 1.85  
Capelli CASTANI  
Occhi.....VERDI.....  
Segna particolari \*\*\*\*\*

  
Firma del titolare.....  
TORINO L. 15/12/2010  
Impronta del dito indice sinistro.....  
AR8444949  
10.132.87.204  
09:03  
